

Súd: Krajský súd Nitra  
Spisová značka: 2To/88/2020  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4319010576  
Dátum vydania rozhodnutia: 03. 03. 2021  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Lenka Kováčová, PhD.  
ECLI: ECLI:SK:KSNR:2021:4319010576.1

## Uznesenie

Krajský súd v Nitre, v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Lenky Kováčovej, PhD., a členiek senátu JUDr. Ľubomíry Kubáňovej a JUDr. Ľubice Libantovej Medveckej PhD., v trestnej veci proti obžalovanému Y. L., pre prečin poškodzovania cudzej veci podľa § 245 odsek 1 Trestného zákona, o odvolaní Okresného prokurátora Levice, proti rozsudku Okresného súdu Levice zo dňa 8. 10. 2020 sp. zn. 2T/56/2019, na verejnom zasadnutí konanom v Nitre dňa 3. marca 2021, takto

### rozhodol:

Podľa § 319 Trestného poriadku sa odvolanie Okresného prokurátora Levice z a m i e t a, pretože nie je dôvodné.

### odôvodnenie:

Napadnutým rozsudkom Okresného súdu Levice (ďalej len súd I. stupňa) bol obžalovaný Y. L. (ďalej aj ako „obžalovaný“) podľa § 285 písm. c/ Tr. por. oslobodený spod obžaloby Okresného prokurátora Levice sp. zn. 2Pv 585/18/4402 zo dňa 17. 5. 2019 pre skutok uvedený v obžalobe, právne kvalifikovaný ako prečin poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1 Tr. zák., ktorého sa mal dopustiť na upravenom skutkovom základe, že:

XX.XX.XXXX asi XX.XX h v N. na L. ulici oproti garáži súpisné číslo XXXX hodil kusy papiera, ktoré sám zapálil do dvoch kontajnerov určených na komunálny odpad - o objeme 1100 litrov, resp. 700 litrov, následkom čoho došlo k horeniu vo vnútri kontajnerov a tým k ich poškodeniu, čím spôsobil škodu Mestu N., námestie Q. číslo 1, IČO: XX XXX XXX vo výške 464,-eur, pričom v dôsledku horenia kontajnerov došlo aj k poškodeniu rôznych častí zaparkovaného osobného motorového vozidla značky L. S. X,X TEČ: N., čím bola majiteľke a držiteľke vozidla C. U. spôsobená škoda vo výške 1.500,-eur, obvinený svojím konaním spôsobil škodu v celkovej výške 1.964,-eur,

pretože nebolo dokázané, že skutok spáchal obžalovaný.

Podľa § 288 ods. 3 Tr. por. boli Y. N., W.. Q. číslo 1, N., IČO: XX XXX XXX a poškodená C. U. s nárokom na náhradu škody odkázaní na civilný proces.

Proti tomuto rozsudku podal Okresný prokurátor Levice (ďalej len „prokurátor“) v zákonnej lehote odvolanie v neprospech obžalovaného proti oslobodzujúcemu výroku, ktoré bolo písomne odôvodnené tak, že súd I. stupňa vyhodnotil dôkazy jednostranne v rozpore s § 2 ods. 12 Tr. por., keď súd I. stupňa uveril tvrdeniu obžalovaného, že skutok nespáchal a že trestné stíhanie voči nemu je vedené v dôsledku toho, že podal trestné oznámenie na policajta Y. J.. Namietol, že sa nevysporiadal s obsahom výpovede príslušníčky OO PZ N. L. U., ktorá sa pri vznesení obvinenia opierala o kamerový záznam. Zdôraznil tiež, že uniklo súdu I. stupňa, že od disciplinárneho postihu policajta Y. J. uplynul dlhší čas a obhajoba obžalovaného vykazuje nízku vierohodnosť. Konštatoval, že na kamerovom zázname vidieť, že v danom čase prechádzal obžalovaný miestom spáchania skutku a tiež možno vylúčiť pohyb iného chodca v danom okamihu na mieste činu.

Z uvedeného dôvodu navrhol zrušiť napadnuté rozhodnutie a vec podľa § 322 ods. 1, ods. 4 písm. a/ Tr. por. vrátiť súdu I. stupňa, aby ju v potrebnom rozsahu znovu prejednal a rozhodol.

K odvolaniu prokurátora sa písomne vyjadril obžalovaný, ktorý uviedol, že príslušník policajného zboru p. J. ho s príslušníkom Policajného zboru p. U. kontaktovali a v tomto duchu vypovedala aj poškodená C. U., že príslušník J. u nej zisťoval informácie. Zdôraznil, že jeho trestnú vec vybavovala v prípravnom konaní príslušníčka L. U., čiže manželka vyššie uvedeného p. U.. Na záver zopakoval, že sa ku skutku nikdy nepriznal.

Obžalovaný sa písomne vyjadril k odvolaniu prokurátora aj prostredníctvom obhajcu, kde uviedol, že rozhodnutie súdu I. stupňa považuje za zákonné a správne, keďže nebolo preukázané, že predmetný skutok spáchal on. Obžaloba nebola postavená na reálnych a usvedčujúcich dôkazoch s odkazom na kamerový záznam, kde zdôraznil, že od momentu, kedy vystúpil z auta na Q. ulici v N. a jeho následný prechod domov ulicou L., kde sa nachádzajú poškodené kontajnery až po moment, na ktorom kamera zachytáva dym z kontajnera, uplynul značný časový úsek 16 minút, čo vylučuje jeho účasť na podpálení kontajnerov. Navyše videozáznam zachytil aj prejazd taxislužby, ktorú si objednal a v tomto momente ešte žiadny dym z kontajnerov nevychádzal. Ďalej zdôraznil, že kontajnery sa nachádzajú v takej časti, kde sa zbiehajú viaceré cesty a chodníky a v blízkosti je i herňa, takže nie je možné vylúčiť pohyb inej osoby v danom momente. Súčasne má za to, že bolo preukázané, že vyšetrovanie v jeho veci bolo ovplyvnené policajtom Y. J., ktorý bol za skutok voči nemu disciplinárne potrestaný, čo potvrdila aj výpoveď poškodenej C. U.. Vzhľadom na tieto skutočnosti žiadal, aby odvolací súd odvolanie prokurátora podľa § 319 Tr. por. ako nedôvodné zamietol.

Zástupkyňa krajského prokurátora na verejnom zasadnutí uviedla, že sa v celom rozsahu stotožňuje s odvolaním podaným Okresnou prokurátorkou v Leviciach, nad rámec ktorého nechcela nič uviesť. Navrhla, aby krajský súd podľa § 321 ods. 1 písm. b/ Tr. por. podanému odvolaniu vyhovel a zrušil napadnutý rozsudok a podľa § 322 ods. 1 Tr. por. vec vrátil súdu I. stupňa, aby ju opätovne prejednal a rozhodol.

Obhajca obžalovaného na verejnom zasadnutí uviedol, že trvá na písomne podanom vyjadrení k odvolaniu prokurátora a zdôraznil, že mestská kamera, ktorá snímala danú ulicu, sa priebežne otáčala, pričom v danom úseku sa zbieha viac ulíc a chodníkov, v blízkosti sa nachádza herňa, takže aj v nočnom čase je tam veľký pohyb ľudí. Keďže uplynulo 16 minút od momentu kedy prvýkrát kamera zachytila pohyb obžalovaného až do času, kedy sa začalo dymiť z kontajnera, má za to, že toto je dlhý čas na to, aby bolo možné vyvodiť záver, že skutok spáchal obžalovaný, keď iné usvedčujúce dôkazy vo veci vykonané neboli. Navrhol odvolanie prokurátora podľa § 319 Tr. por. zamietnuť.

Obžalovaný Y. L. na verejnom zasadnutí konanom o odvolaní uviedol, že v čase, keď začal dymiť kontajner, už nebol na sídlisku, pretože aj kamera zachytila taxík, ktorý mal objednaný a keď do neho nastupoval, z kontajnera sa ešte nedymilo. Spáchanie skutku poprel. Krajský súd na základe riadne a včas podaného odvolania oprávnenou osobou, prokurátorom, nezistiac zákonné dôvody na postup podľa § 316 ods. 1 alebo § 316 ods. 3 Tr. por., preskúmal podľa § 317 ods. 1 Tr. por. zákonnosť a odôvodnenosť napadnutého výroku rozsudku, ako aj správnosť postupu konania, ktoré mu predchádzalo a zistil, že odvolanie prokurátora nie je dôvodné.

Krajský súd z obsahu spisu a výsledkov vykonaného dokazovania zistil, že súd I. stupňa vykonal dokazovanie zákonným spôsobom, v potrebnom rozsahu tak, aby bol zistený skutkový stav vecí bez dôvodných pochybností a dôkazy správne v súlade s ustanovením § 2 ods. 10, ods. 12 Tr. por. logicky vyhodnotil a dospel k správnym skutkovým i právnym záverom. Taktiež odôvodnenie napadnutého rozsudku predstavuje dostatočný základ pre jeho výrok, keďže súd I. stupňa v potrebnej miere vysvetlil na základe akých právnych úvah rozhodol a jasne odôvodnil svoje skutkové zistenia a právne závery.

Obžalovaný od vznesenia obvinenia spáchanie skutku poprel, i keď pripustil, že sa na mieste spáchania skutku v čase bezprostredne predchádzajúcom horeniu z kontajnera nachádzal. Bránil sa tým, že tento skutok chcel na neho hodiť príslušník policajného zboru Y. J., s ktorým mal v minulosti konflikt, a ktorý je voči nemu zaujatý. Zdôraznil, že žiadny z vykonaných dôkazov nepreukázal spáchanie skutku kladeného mu za vinu a to ani prehratý kamerový záznam, z ktorého iba vidieť, že niekoľko minút predtým ako

začalo v kontajneroch horieť, prechádzal okolo, ale ani z tohto záznamu nie je zrejmé, že by on kontajner zapálil.

Rovnako ani zo žiadneho iného dôkazu ani výpovede poškodenej C. U. nevyplývalo, že by predmetný skutok, ktorý sa evidentne stal, spáchal obžalovaný.

Ak prokurátor vytýka súdu I. stupňa chybné hodnotenie dôkazov, tak odvolací súd pripomína, že súd I. stupňa postupoval pri hodnotení dôkazov dôsledne, t.j. všetky vykonané dôkazy vyhodnotil podľa vnútorného presvedčenia založeného na starostlivom uvážení všetkých okolností prípadu jednotlivo ako aj vo vzájomnej súvislosti a dospel k logickým záverom. Odvolací súd nemôže zrušiť napadnutý rozsudok len preto, že prokurátor dospel na základe rovnakých dôkazov k iným právnym záverom.

V tejto súvislosti krajský súd konštatuje, že výrok o vine nemožno založiť len na indíciách a domnienkach alebo pravdepodobných záveroch alebo len na skutočnosti, že nemožno vylúčiť, že skutok spáchal obžalovaný. Výrok o vine musí byť založený na skutkovom stave, o ktorom nie sú dôvodné pochybnosti, a ktorý nepochybne vyplýva z vykonaného dokazovania. Súčasne musí byť postavený na výpovedi svedkov, ktoré sú presvedčivé, logické, zrozumiteľné, vierohodné a zároveň nie sú spochybnené či vyvrátené inými vykonanými dôkazmi, prípadne na iných priamych alebo v súhrne nepriamych dôkazov.

Odvolací súd sa stotožňuje so záverom súdu I. stupňa, že z dôkazov vykonaných na hlavných pojednávaniach (z výsluchu obžalovaného, poškodenej, z prehratého kamerového záznamu, z výpovede svedkyne L. U., ako i z oboznámených listinných dôkazov) nemožno urobiť bez rozumných pochybností záver o vine obžalovaného. Aj podľa názoru odvolacieho súdu bolo nevyhnutné obžalovaného spod skutku kladeného mu za vinu oslobodiť podľa § 285 písm. c/ Tr. por., pretože nebolo preukázané, že skutok spáchal obžalovaný. Pokiaľ súd I. stupňa upravil v oslobodzujúcom výroku napadnutého rozsudku deň spáchania skutku z 13. 2. 2018 na 13. 12. 2018, postupoval správne, keďže z vykonaného dokazovania je zrejmé, že pri písaní obžaloby došlo len k písárskej chybe. Aj počas celého prípravného konania bolo vykonané dokazovanie ku skutku zo dňa 13. 12. 2018.

Dokazovaním vykonaným súdom I. stupňa bolo teda nepochybne preukázané, že skutok sa stal, t.j. že dňa XX. XX. XXXX cca o XX.XX hod. došlo k horeniu vo vnútri kontajnerov v N. na L. ulici oproti garáži súp. č. XXXX, v dôsledku čoho preukázateľne došlo ku vzniku škody Mestu N. vo výške 464,- eur a poškodenej C. U., majiteľke osobného motorového vozidla zn. L. S., X.X, EČV: N., ktoré bolo v dôsledku horenia kontajneru poškodené, vo výške 1.964,- eur. Súčasne bol skutok správne kvalifikovaný podľa § 245 ods. 1 Tr. zák. ako prečin poškodzovania cudzej veci.

Napriek tomu, zo žiadneho vykonaného dôkazu nebolo bez dôvodných pochybností preukázané, že by tento skutok spáchal obžalovaný. Aj krajský súd s ohľadom na prehraný kamerový záznam z kamery, ktorá zachytávala danú časť sídliska, konštatuje, že táto sa pravidelne otáčala, pričom v čase od 23:06:30 hod. do 23:06:40 hod. na zázname vidieť, ako ide po chodníku smerom k miestu, kde je stojisko odpadových nádob, osoba vo vetrovke s kapucňou na hlave a jednu ruku má vo vrecku a následne aj druhú si dáva do vrecka, ktorú osobu aj sám obžalovaný označil, že je to on. Ako sa kamera otáčala ďalej, v čase o 23:10:02 hod. opätovne zaznamenáva stojisko odpadových nádob, pričom z jednej nádoby sa už slabo dymí. V čase o 23:41 hod. prichádza na miesto vozidlo záchranného hasičského zboru.

Z vykonaného dokazovania zostáva nesporné, že skutok sa stal, avšak nemožno vyhodnotiť po vykonaní všetkých dôkazov iný záver, ako urobil súd I. stupňa, keď počas dokazovania na hlavnom pojednávaní nebola vina obžalovaného preukázaná. Obžalovaný sám poprel spáchanie skutku a opätovne sa aj na hlavnom pojednávaní bránil tým, že bol označený za páchatela iba v dôsledku toho, že v minulosti podal trestné oznámenie na policajta Y. J. pre podozrenie zo spáchania prečinu ublíženia na zdraví podľa § 156 ods. 1 Tr. zák., ktoré bolo po vyhodnotení Úradu inšpekčnej služby pod sp. zn. SKIS-XXX/OISZ-XXXX ukončené tak, že bolo postúpené na disciplinárne konanie riaditeľovi OR PZ Levice, ktorý dňa 29. 7. 2013 pod sp. zn. SKIS-XXX/OISZ-V-XXXX vydal disciplinárny rozkaz č. XX/XXXX, ktorým nstržm. Y. J. uložil disciplinárne opatrenie písomným pokarhaním. Napriek tomu, že nebola preukázaná žiadna priama súvislosť medzi týmto trestným stíhaním a predchádzajúcim disciplinárnym konaním voči nstržm. Y. J., je potrebné zdôrazniť, že spáchanie skutku kladeného za vinu obžalovanému nebolo preukázané žiadnym z vykonaných dôkazov a ani krajský súd nezistil, že by túto vec bolo možné objasniť ešte nejakým iným, doposiaľ nevykonaným dôkazom.

Pokiaľ ide o tvrdenie Okresnej prokurátorky Levice, že sa súd I. stupňa nevysporiadal s výpoveďou príslušníčky L. U. z OO PZ N., ktorá uviedla, že konala samostatne a nebola nikým ovplyvnená, ako bolo vyššie uvedené, bez ohľadu na prípadný zásah policajta nstržm. Y. J. do tohto trestného stíhania (ktorý však nebol jednoznačne preukázaný), neboli vo veci vykonané žiadne dôkazy, na základe ktorých by bolo možné uznať obžalovaného vinným v zmysle podanej obžaloby.

K záverečnej reči prokurátora pred súdom I. stupňa (čl. 213), ktorý navrhoval zohľadniť a vyhodnotiť aj výpoveď obžalovaného, ktorú vykonal v procesnom postavení svedka (čl. 12- 13), krajský súd konštatuje, že Trestný poriadok neumožňuje, aby dochádzalo pri vykonávaní dokazovania k zámene rôznych procesných pozícií. Nemožno teda v konkrétnom trestnom konaní sa procesne účinným spôsobom domáhať vykonania dôkazu, alebo odstraňovania rozporov vo výpovedi určitej osoby prečítaním jej skoršej výpovedi vykonanej v inej procesnej pozícii. Takýto postup nie je možný, keďže by tým dochádzalo k obchádzaniu zákona. Súčasne k tejto procesnej otázke bolo prijaté i zjednocujúce stanovisko trestnoprávneho kolégia Najvyššieho súdu SR Tpj 41/2018, podľa ktorého je potrebné rešpektovať princíp nezameniteľnosti aktuálneho procesného postavenia vypočúvanej osoby. Uvedené pravidlo nemožno obísť ani čítaním zápisnice o skoršom výsluchu osoby v odlišnom procesnom postavení ako listinného dôkazu podľa § 269 Tr. por. Preto neprichádzalo do úvahy pri rozhodovaní o vine obžalovaného prihliadnuť na jeho výpoveď, ktorú učinil ešte pred vznesením obvinenia v procesnom postavení svedka.

S poukazom na vyššie uvádzané skutočnosti sa prokurátorovi nepodarilo uniesť dôkazné bremeno, že by predmetný skutok spáchal obžalovaný, pričom ani odvolací súd nemal žiadny rukolapný a presvedčivý dôkaz, že by skutok spáchal obžalovaný.

Krajský súd ďalej poznamenáva, že skutkové závery prvostupňového súdu sa zakladajú na vnútornom presvedčení, získanom po starostlivom uvážení všetkých okolností prípadu a tieto závery boli vyvedené na podklade úplného zistenia skutočného stavu veci, rovnako ani úvahám, ktorými sa k takýmto záverom došlo, nemožno vytknúť nedôslednosť alebo vnútorné rozpory.

Súd I. stupňa sa zaoberal a vysporiadal so skutkovou i právnou argumentáciou strán pri dodržaní princípov kontradiktórnosti konania a skutočnosť, že sa prokurátor nestotožnil s právnymi názormi súdu prvého stupňa v napadnutom rozsudku, nemôže samo o sebe viesť odvolací súd k záveru o neodôvodnenosti záverov vyslovených súdom I. stupňa a ani k záveru, že by pri hodnotení dôkazov tieto vyhodnotil jednostranne v prospech obžalovaného.

Na základe uvedeného je nutné súhlasiť s názorom súdu I. stupňa a súčasne konštatovať, že z vykonaného dokazovania je zrejmé, že skutok sa stal, avšak nebolo dostatočne hodnoverne bez akýchkoľvek pochybností preukázané, že tento spáchal obžalovaný. Z uvedených dôvodov považoval krajský súd napadnutý rozsudok za zákonný a správny, keď súd I. stupňa obžalovaného podľa § 285 písm. c/ Tr. por. spod obžaloby oslobodil z dôvodu, že nebolo preukázané, že skutok spáchal obžalovaný. S poukazom na uvedené skutočnosti, bolo odvolanie prokurátora podľa § 319 Tr. por. zamietnuté ako nedôvodné.

Toto rozhodnutie bolo prijaté pomerom hlasov 3:0.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustný ďalší riadny opravný prostriedok.